



ශ්‍රී ලංකා

ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ  
පාර්ලිමේන්තුව

1982 අංක 24 දරන  
ගුවන් යානාවලට එරෙහිව වූ වැරදි  
පනත

[සහතිකය සමඟ කළේ 1982 ජූලි මස 26 වන දින]

අණුවුවේ නියමය පරිදි මූද්‍රණය කරන ලදී.

1982 ජූලි මස 22 වැනි දින ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ ගැසට්  
පත්‍රයේ II වන කොටසේ අත්තේකයක් වශයෙන් පළ කරන ලදී.

ශ්‍රී ලංකා රජයේ මූද්‍රණ දෙපාර්තමේන්තුවේ මූද්‍රණය කරන ලදී

කොළඹ රෝගී ප්‍රකාශන කාර්යාලයන් මිල දී ලබන ආක්‍රි

1982 අංක 24 දින ගුවන් යානාවලට එරෙහිව වූ වැරදි  
පත්‍ර

[සහතිකය සටහන් කෙඳු 1982 ජූලි මස 26 වන දින]  
එල්. සී. ඩී. 19/81.

ගුවන් යානාවල ආරක්ෂාව හා සම්බන්ධ වූ ද හි ලංකාව පාරේව  
කරුවකු වූ ද ඇතුළු සම්මුති, එකම්:—

- (අ) 1963 සැප්තැම්බර් මස 14 වන දින ටෝකියෝ හි ද අන්සන්  
කරන ලද ගුවන් යානා කුල කරනු ලබන වැරදි සහ ඇතුළු  
වෙනත් ත්‍රිය හා සම්බන්ධ සම්මුතිය;
- (ආ) 1970 දෙසැම්බර් මස 16 වන දින හේතු හි ද අන්සන් කරන  
ලද ගුවන් යානා නීති විරෝධී ලෞස අල්ල ගැනීම මැඩ  
ඇවැන්ටිම සඳහා වූ සම්මුතිය; සහ
- (ඇ) 1971 සැප්තැම්බර් මස 23 වන දින මොන්ට්‍රෝල් හි ද  
අන්සන් කරන ලද, සිවිල් ගුවන් ගමනාගමනයේ  
ආරක්ෂාව එරෙහිව වූ නීති විරෝධී ත්‍රිය ඉවහැළුවැන්ටිම  
සඳහා වූ සම්මුතිය

යන සම්මුති උලෘත්ත්වීම සඳහා සහ එම සම්බන්ධ කාරණ සඳහා  
විධිවිධාන සුදුස්වීම පිළිස වූ පත්‍රකාන්.

ශ්‍රී ලංකාව ඉහත කි සම්මුතිවලට පාරේවකරුවකු වන හෙයින් ද;  
ගුවන් යානාවලට එරෙහිව හේ ගුවන් යානා හා සම්බන්ධ කරනු  
ලබන ඇතුම් ත්‍රිය ජාතියාන්ගේ සම්මතයෙන් පිළිගත් පෙදු  
නෙත්තික මූලධර්ම අනුව සාපරාධී ත්‍රිය ලෞස මේ සම්මුති මගින්  
පිළිගෙන ඇති හෙයින් ද;

ශ්‍රී ලංකාවේ නීතිය යටතේ මේ ත්‍රියවලට දහුවම් ප්‍රමාණවීම සඳහා  
විධිවිධාන සුදුස්වීමට ජාත්‍යන්තර නීතිය යටතේ ශ්‍රී ලංකාව බැඳී  
නිවාන හෙයින් ද;

ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සම්ජ්‍යයේ ජනරජය පාලුමෙන් ඇතුළු  
විසින් මෙසේ පත්‍රවත්තු උගේ:—

1. (1) මේ පනත 1982 අංක 24 දින ගුවන් යානාවලට එරෙහිව වූ වැරදි  
පත්‍ර පත්‍ර පනත යනුවෙන් භාෂ්‍යවත්තු ඇති.
- (2) මේ පනතේ 2 වන වගන්තියේ සහ I වන කොටසේ විධිවිධාන මේ පනත පැක්වූ දින සිට ත්‍රියන් මක විය යුතු ය.
- (3) මේ පනතේ II වන කොටසේ විධිවිධාන ත්‍රියන් මක විම—
- (අ) 1970 දෙසැම්බර් මස 16 වන දින හේගේ හි ද අන්සන් කරන  
ලද ගුවන් යානා නීති විරෝධී ලෞස අල්ල ගැනීම මැඩ  
ඇවැන්ටිම සඳහා වූ සම්මුතිය; සහ
- (ආ) 1971 සැප්තැම්බර් මස 23 වන දින මොන්ට්‍රෝල් හි ද  
අන්සන් කරන ලද සිවිල් ගුවන් ගමනාගමනයේ  
ආරක්ෂාව එරෙහිව වූ නීති විරෝධී ත්‍රිය මැඩ ඇවැන්ටිම  
සඳහා වූ සම්මුතිය

ශ්‍රී ලංකාව සම්බන්ධයෙන් බල ඇවැන්ටිම ආරම්භ වූ දිනය වන 1973  
ජූලි මස 3 වන දින ආරම්භ වූ ලෞස සියලු කාර්ය සඳහා සාලකිය  
පුතු අකර ඒ කොටස යටතේ වූ වරදක් සංයුත්ත කරන යම්

ත්‍රියාවන් හෝ නොකර හැරීමක් 1978 ජූලි මස 3 වන දින හෝ ඉන් ප්‍රසාද කර ඇති යම් රාජ්‍යත්වත්තු, ඒ කොටසේ විධිවිධාන යටතේ ඒ එරද සම්බන්ධයෙන් නඩු විභාගයට භාර්තා කරනු ලබ දැක්වම් කරනු යුතිමට ඒ අනුව යටත් විය යුතු ය.

නිසි  
බලුවරයා.

2. ගුවන් ගමනාවමනා පතන ය වටතේ පත් කරන ලද සිවිල් ගුවන් සේවා අධ්‍යක්ෂවරයා මේ පතනේ කාර්ය සඳහා නිසි බලුවරයා වින්නේ ය.

### I වන කොටස

සම්මුළුතියේ  
කිවිස් නා  
රාජ්‍යත්ව  
දැක්වමාවරයා  
කිරීම් සහ  
නීති කළ  
නැති තුව.

ශ්‍රී ලංකා  
දැන් යන  
සේ ඇල  
සිදු කරනු  
ලබන  
වාර්තා  
සම්බන්ධයෙන්  
අධිකරණ  
විවාච්‍ය  
අධිකරණ  
බලය.

3. සම්මුළුතියේ කාර්ය සඳහා ශිවිස් නා රාජ්‍යත්ව කුවරේදියේ ගැසට් පතනයේ පළ කරනු ලබන නියමයකින් අමාත්‍යත්වරයා විසින් සහයික කළ ඇති ය එවැනි සාම් නියමයක් ම එසේ සහයික කරනු ලබන සාරණ සම්බන්ධයෙන් තීරණුන් මත සක්‍රී විය යුතු ය.

4. (1) ගමනාවනිරීණව හෝ මග සම්මුළුය මත හෝ යම් රාජ්‍යත්ව භාෂ්‍ය අයන් නොවන ප්‍රදේශයක් මත ඇති ශ්‍රී ලංකා ගුවන් යානායක් තුළ සිදු කරනු ලබන හෝ සිදුවන යම් ත්‍රියාවන් හෝ නොකර හැරීම ශ්‍රී ලංකාව තුළ දී සිදු කරනු ලබූ විවක හෝ සිදු වූ විවක ශ්‍රී ලංකාවේ නීතිය යටතේ වරදක් සංපුර්ණ කරන්නේ නම්, එම ත්‍රියාව හෝ නොකර හැරීම වරදක් සංපුර්ණ කරන්නේ නම්, එම ත්‍රියාව හෝ නොකර හැරීම වරදක් ශ්‍රී ලංකාවේ ප්‍රරභිසියකු විසින් මුව ද තොවුව ද, එම කරන ලද්දේ ශ්‍රී ලංකාවේ ප්‍රරභිසියකු විසින් මුව ද තොවුව ද, එම වරද සංසුක්ත කරන්නේ ය.

(2) ශ්‍රී ලංකාවේ නීතිය යටතේ වරදක් වන (දේ ශ්‍රාලෙනමය ස්වභාවයක හෝ වර්ගික හෝ ආම්ලික වෙනස්කම් කිරීමක් මත පදනම් ලු වරදක් නොවන) යම් වරදක් ගමනාවනිරීණව හෝ මග සම්මුළුය මත හෝ යම් රාජ්‍යත්ව යානායක් තුළ සිදු කරනු ලබන පත්‍රය අවස්ථාවක මත ඇති ශ්‍රී ලංකා ගුවන් ප්‍රදේශයක් මත ඇති ශ්‍රී ලංකා ගුවන් ප්‍රදේශය විසින් පැවත්විය යුතු ය;

(ආ) මහෙස්ත්‍රාන් අධිකරණයක් විසින් නඩු විභාග කළ හැකි වරදක් නම්, ඒ පිළිබඳ නඩු විභාගය කොමිෂන් මහෙස්ත්‍රාන් අධිකරණය විසින් පැවත්විය යුතු ය;  
(ඇ) මහාධිකරණය විසින් නඩු විභාග කළ හැකි වරදක් නම් ඒ පිළිබඳ නඩු විභාගය කොමිෂන් අධිකරණ කළපය තුළ අවත්වනු ලබන මහාධිකරණය විසින් පැවත්විය යුතු ය.

5. ශ්‍රී ලංකා ගුවන් යානායක සාම අන් දෙන නිලධාරයකුම 1979 අංක 15 දරන අපරාධ නඩු විභාග සංග්‍රහය පතනයේ අර්ථානුකූලට සාම තීලුවරයකු ලෙස සලකනු ලබය යුතු අතර, ඒ පතනයින් සාම තීලුවරයකු වෙන පටරනු ලබ ඇති යම් බලයක් ඔහු විසින් 4 වන තීලුවරයකු වගන්නීයේ සඳහන් යම් වරදක් සම්බන්ධයෙන් ත්‍රියාන් මත කළ යැකි ය.

ශ්‍රී ලංකා  
දැන්  
යානායක  
අන් දෙන  
තීලුවරයා  
අපරාධ  
සඩු විභාග  
සංග්‍රහය  
ස්ථානයෙන්  
දෝරඛානුවල  
සැමි  
තීලුවරයකු  
ප්‍රේක් සං  
සිදු යුතු  
තුව.

6. (1) සම්මුතියේ III වන පරිවිෂේදයේ විධිවිධාන වන්නා වූ, මේ පනතේ උපලේඛනයේ විධිවිධාන, ශ්‍රී ලංකා ගුවන් යානායක් ගමනාවත්තේත්ව හෝ මහා සමුද්‍රය මත හෝ යම් රෘත්‍යාක තුළියට අයන් නොවන ප්‍රදේශයක් මත ආත්ම විට, එම ගුවන් යානාය තුළි සිදු කරන ලද වැරදි සහ ත්‍රිය සම්බන්ධයෙන් එම ගුවන් යානායේ අනුදෙන නිලධාරයට අදාළ වන නාම් දුරට, එම විධිවිධානවලට ශ්‍රී ලංකාව තුළ නීතියේ බලපෑම ත්‍රිය යුතු ය.

සම්මුතියේ  
III වන  
පරිවිෂේදයේ  
විධිවිධාන  
වැටු ප්‍ර  
ජාතික තුළ  
ත්‍රිය යුතු යිව.

(2) මේ පනතේ උපලේඛනයේ විධිවිධාන සහ වෙනත් යම් නීතියක විධිවිධාන අතර අනනුකූලතාවක් ආත්ම විවෙනත්, එම උපලේඛනයේ විධිවිධාන එකී වෙනත් නීතියේ විධිවිධාන අනුබා බලපෑවත්තිය යුතු ය.

උපලේඛනයේ  
විධිවිධානවලින්  
ඇත්ත යානා  
අනුදාන  
නිලධාරයකුට  
ප්‍රවාහ ආත්ම  
බලපෑ  
ත්‍රියක්ම තුළ  
ත්‍රියමෙන් ප්‍ර  
විශේෂය පැම  
හෝ බ්‍ර්‍යාහිමිම  
වරදක් ටව.

7. මේ පනතේ උපලේඛනයේ ශ්‍රී ලංකා ගුවන් යානායක අනුදෙන නිලධාරයකු වෙත ප්‍රවාහ ආත්ම යම් බලයක් ත්‍රියක් මක කිරීමෙහි උග්‍ර ඔහු විශේෂය පාන හෝ බ්‍ර්‍යාහිමි කරන යම් තැනැත්තකු මේ පනතේ නීතියේ ප්‍ර සහ පනතේ මේ කොටස යටතේ වරදකරු විය යුතු ය.

ඇත්ත යානා  
අනුදාන  
ත්‍රියමෙන්  
සහය දීම  
ප්‍රවාහ තේප  
කිරීම හෝ එය  
ඇයර යුතිම  
වරදක් ටව.

8. මේ පනතේ උපලේඛනයේ 6 වන ව්‍යවස්ථාවත්තේ ශ්‍රී ලංකා ගුවන් යානායක අනුදෙන නිලධාරය වෙත ප්‍රවාහ ආත්ම යම් බලයක් ත්‍රියක් මක කිරීමෙහි උග්‍ර ඔහු විශේෂ ත්‍රියම කරනු ලැබූ හෝ බ්‍ර්‍යාහිමි උග්‍ර ඔහු විශේෂ ත්‍රිය විශේෂ ත්‍රිය මේ පනතේ හරින හෝ ප්‍රතික්ෂේප කරන එම ගුවන් යානායේ ත්‍රියම් පිරිසේ යම් සාමාජික යකු මේ පනතේ මේ කොටස යටතේ වරදකරු විය යුතු ය.

ඇත්ත යානා  
අනුදාන  
ත්‍රියමෙන්  
විධිවිධාන  
කිරීම්,  
වරදකරු  
යානායේන්  
ඇය ප්‍රවාහ යෝ  
වැරදිකරු යානා  
දීම් අදහස  
වරදකරු යානා  
ඇයර යුතිම  
වරදක් ටව.

### 9. මේ පනතේ උපලේඛනයේ—

(අ) 8 වන ව්‍යවස්ථාවේ 2 වන වගන්තියේ විධිවිධානවලට; හෝ

මේ පනතේ  
මේ කොටස  
යානායේ වූ

(ආ) 9 වන ව්‍යවස්ථාවේ 2 වන වගන්තියේ විධිවිධානවලට හෝ අනුකූලව ත්‍රිය කිරීම ප්‍රයාරු හරින ශ්‍රී ලංකා ගුවන් යානායක අනුදෙන නිලධාරයකු මේ පනතේ මේ කොටස යටතේ වරදකරු වරදකරු විය යුතු ය.

මේ පනතේ  
මේ කොටස  
යානායේ වූ

10. (1) මේ පනතේ මේ කොටස යටතේ වරදකරු වන යම් තැනැත්තකු, මහුස්ථාන්වරයකු ඉදිරියේ ප්‍රවාහ ලෙන ලැබූ නැඩු විශාලයකින් පසු වරදකරු කරනු ලැබූ විට, එක් අවුරුද්දකට නොවැඩී කාලයක් බින්ධාරණයන කිරීමකට හෝ දැඩියුල් දෙදා හිසකට නොවැඩී දැඩියකට හෝ යටතේ විය යුතු ය.

.

(2) මහාධිකරණය විසින් නඩු විභාග කළ යුතු වරදක් සම්බන්ධයෙන් 1979 අංක 15 දින අපරාධ නාම්ධාන සංග්‍රහය පනතින් මහුස්ථාන්වරයකු වෙත යම් බලයක් ප්‍රවාහ ආත්ම හෝ කාර්යයක් ත්‍රියම වී ආත්ම අවස්ථාවක, මේ පනතේ මේ කොටස

යටතේ වූ වරදක් සම්බන්ධයෙන් වූ විට එම බලය හෝ කාර්යය  
ත්‍රියන්මක කිරීම හෝ ඉවු කිරීම කොළඹ මහෝස්ථාන් අධිකරණය  
විසින් කළ යුතු ය.

මිවිස් නා  
රුද්‍යයක  
රිපැපදිංචි  
කරන ලද  
ඉවත් යානායක  
අණදෙන තීවර  
යාම සම්මුළුයට  
අනුකූලව  
ඉනුත්තන්  
යානායක් යානායක  
විමත හෝ  
භාරදීමට හෝ  
ඉවුදිය යුතු බව.

ඉනුත්තකු  
භාරදුන් විට  
නිසි බලධාරයක්  
කාරිත.

11. මේ පනතේ උපලේඛනයේ 8 වන ව්‍යවස්ථාවට අනුකූලව  
යම් තානුත්තකු යානායක් බැස්සවීමට හෝ මේ පනතේ  
උපලේඛනයේ 9 වන ව්‍යවස්ථාවට අනුකූලව යම්  
තානුත්තකු හාරදීමට මිවිස් නා රාජ්‍යයක ලියපදිංචි කරන ලද  
දැවන් යානායක අණදෙන තීවරයා අදහස් කරන විට උවින බලධාර  
යන්ට දැන්වූ අවස්ථාවකි, තිහුගේ ගුවන් යානාය ශ්‍රී ලංකාවට ගෙයි  
බස්සවීමට සහ එකී තානුත්තා යානායක් බැස්සවීමට හෝ හාර  
දීමට ඒ අණදෙන තීවරයාව ඉඩ දෙනු ලැබිය යුතු ය. ශ්‍රී ලංකාවේ  
උවින බලධාරයන් එසේ යානායක් බැස්සවන ලද හෝ හාර දෙන  
ලද යම් තානුත්තකු තමන් හාරයට ගත යුතු ය.

12. (1) මිවිස් නා රාජ්‍යයක ලියපදිංචි කරන ලද ඉවත් යානා  
යක අණ දෙන තීවරයා විසින් මේ පනතේ උපලේඛනයේ 9  
වන ව්‍යවස්ථාවට අනුකූලව ශ්‍රී ලංකාවේ උවින බලධාරයන්ට යම්  
තානුත්තකු හාර දැන් විට නිසි බලධාරය විසින්—

(අ) සිද්ධි සම්බන්ධයෙන් මූලික පරික්ෂණයක් පැවැත්වීය  
යුතු ය;

(ආ) එසේ හාරදෙනු ලැබූ තානුත්තා රටවැසියකු වන රාජ්‍යයේ  
අයන්තනම උවින තීවරයා සමඟ පත්‍රවුබ භූම්පාර  
කර ගැනීමට ඒ තානුත්තාට සහය දිය යුතු ය;

(ඇ) ඒ තානුත්තා එසේ හාර දෙනු ලැබූ අති වෙන් ඔහු රදාඩ  
තබා ගැනීමට හෝ තුවුගේ කටර පරිවේශන යටතේද යන  
වෙන්—

(i) ඒ ගුවන් යානාය ලියපදිංචි කරනු ලැබූ මිවිස් නා  
රාජ්‍යයට;

(ii) එසේ හාරදෙනු ලැබූ තානුත්තා ශ්‍රී ලංකාවේ රටවැසි  
යකු නොවේ නම්, ඔහු රටවැසියකු වන රාජ්‍යයට;

(iii) සම්බන්ධතාවක් අති වෙනත් යම් රාජ්‍යයකට  
දෙනුම දිය යුතු ය.

(2) (1) වන උපවහන්තියේ (අ) ජේදයේ සඳහන් මූලික  
පරික්ෂණ අවසාන විමෙන් පසු නිසි බලධාරය විසින් ස්වකීය තීරණ  
එම උපවහන්තියේ (ආ) ජේදයේ සඳහන් රාජ්‍යවලට වාර්තා කළ  
යුතු අතර, මූලික පරික්ෂණයට අදාළ වූ වරද සම්බන්ධයෙන්  
අධිකරණ බලය ත්‍රියන්මක කිරීමට ශ්‍රී ලංකාව අදහස් කරන්නේ ද  
යන වග සඳහන් කළ යුතු ය.

13. මිවිස් නා රාජ්‍යයක ලියපදිංචි කරන, ලද ඉවත් යානායක  
අණ දෙන තීවරයා විසින් සම්මුළුනියේ 8 වන ව්‍යවස්ථාවට අනු  
කූලව යානායක් බැස්සවන ලද හෝ සම්මුළුනියේ 9 වන ව්‍යවස්ථාවට  
අනුකූලව හාර දෙන ලද—

(අ) යම් තානුත්තකුට මිරුද්ධව අපරාධ නඩු නවැනු පවරා  
නැති; හෝ

(ආ) යම් තානුත්තකු උපවැස කිරීම සඳහා නඩු කටයුතු  
ආරම්භ කර නැති.

යානායක්  
ඇස්ස වූ හෝ  
භාරදෙනු ලැබූ  
තානුත්තකුට  
විරුද්ධව ටට  
අපරාධ හෝ  
දැරුපන තුළු  
කෘෂි පවරා  
තානුත්තකු, තුවට  
මිල්කාටෝ  
පිටත්මට  
ඉවුදිය යුතු බව.

අවස්ථාවක්, තමයේ ගමන නොනාවන්ට වා කරගෙන යාමට ඒ කුණුත්තා අදහස් කරන්නේ නම් නම් ඔහු කාමනී ගමනාත්තයක් බල පිටත් තීමට ඔහුට ඉඩ දෙනු ලැබිය යුතු ය. එගෙන් තමයේ ගමන නොනාවන්ට වා කරගෙන යාමට ඒ කුණුත්තා අදහස් නොකරන්නේ නම්, නීසි බලධාරය විසින්, ඒ කුණුත්තා ශ්‍රී ලංකාවේ පුරුවැයියකු නොවේ නම්, ඔහු රැවැයියකු හෝ ස්ථිර පදනම් උරුවැයිවිනු වන රාජ්‍යයට හෝ ඔහුගේ ගුවන් ගමන ආරම්භ කළ රාජ්‍යයට ඔහු ආපසු යටිය යුතු ය.

14. යම් කුණුත්තකු සම්මුතියේ ඩ වන ව්‍යවස්ථාවට අනුකූලව ශ්‍රී ලංකාවේ උරින බලධාරයන්ට හාර දෙනු ලැබීමේ හෝ සම්මුතියේ ඩ වන ව්‍යවස්ථාවට අනුකූලව ශ්‍රී ලංකාවේ දී යානායෙන් බස්සවනු ලැබීමේ හෝතුව තීසුම පමණක් ඒ කුණුත්තාට ශ්‍රී ලංකාවට අනුම වීමට අවසර දුන් ලෙස නොසැලිය යුතු ය.

15. ශිවිස්නා රාජ්‍යයක ලියපදනීම් කරන ලද ගුවන් යානායක් තුළ කරන ලදී එම රාජ්‍යයේ තීනිය යටතේ වරදක් සංයුත්තා කරන යම් ක්‍රියාවක්, එම රාජ්‍යයේ අධිකරණ බිල සිම්ච් තුළ සිදු කරන ලද ක්‍රියාවක් ලෙස, ජාතික රාජ්‍ය සභාති 1977 අංක 8 දරන උදෑර්පන පතනේ කාර්ය සඳහා භාලකිය යුතු ය.

#### 16. මේ පතනේ මේ කොටසයි—

“සම්මුතිය” යන්නෙන්, 1963 සෑප්ත්‍රම්බර් මස 14 වන දින ටේකියේ හේ දී අන්සන් කරන ලද ගුවන් යානා තුළ කරනු ලබන වුරදි සහ ආනුම් වෙනත් ක්‍රියා හා සම්බන්ධ සම්මුතිය අදහස් වේ;

“ශිවිස්නා රාජ්‍යය” යන්නෙන්, සම්මුතියට ප්‍රාග්ධනුවක් වූ රාජ්‍යයක් අදහස් වේ;

“ගමනාවතිරිණ” යන්නා ගුවන් යානායක් සම්බන්ධයෙන් යොදනු විට, ගුවන් යානාය ගුවන්ගැන්මීමේ කාර්යය සඳහා තීට බලය සැපයු මොහොතින් ඇරුම්හා ගෙවඩායේ ස වීමේ බ්‍රහ්ම අවසාන වන මොහොතින් අවසාන වන කාල පරිවිෂේදය අදහස් වේ;

“ශ්‍රී ලංකා ගුවන් යානාය” යන්නෙන්, ගුවන් ගමන, ගමන පතනා යටතේ ශ්‍රී ලංකාව තුළ ලියපදනීම් කරන ලද්දා වූ ද පුද්ද සම්ඳා, රේඛ හෝ පොලිස් සේවාවල පාඨිලි වෙළින් පවතින ගුවන් යානායක් නොවන්නා වූ ද ගුවන් යානායක් අදහස් වේ.

#### II වන කොටස

17. (1) පහත සඳහන් යම් දෙයක් කරන යම් කුණුත්තකු මේ පතනේ මේ කොටස යටතේ වූ වරදකට වරදකරු විය යුතු අතර, කොටඩි දී පවත්වනු ලබන මොහොතුරණය ඉදිරියේ පැවත්වන නැති විශාලයකින් පසු වරදකරු කරනු ලැබූ විට, තීවිනාන්තය දක්වා තිබා දිනාගාරගත කරනු ලැබීමට ඒ කුණුත්තා යටත් විස යුතු ය :—

(අ) ගමනාවතිරිණ ශ්‍රී ලංකා ගුවන් යානායක් තුළ දී තීනි විශේෂ ලෙස බලෙන් හෝ කාර්යයෙන් හෝ වෙනත් බිජායෙන්විම් ක්‍රියාකාරකින් එම ගුවන් යානාය අල්ල ගැනීම හෝ එය පාලනය කිරීම; හෝ

යානායන් වැඩිහිටි හෝ  
කාර්දිනාලි හෝ  
ශ්‍රී ලංකාවට  
අදාළවීමට  
අවසර දීම්ක්  
ලෙස නොකූලකිය  
යුතු බව.  
ශිවිස්නා රාජ්‍යයය  
ලියපදනීම්  
කරන ලද  
ගෙවන යානායක්  
එහි සිදුකරක  
ලද එරදි  
එම රාජ්‍යය තුළ  
විදු කරන ලද  
වරදි විය දුනු බව.  
අරද තීර්පතය.

- (ආ) ගමනාවතිරේණ ශ්‍රී ලංකා ගුවන් යානයක් තුළ සිටින  
තැනැත්තකුට එරෙහිව එම ගුවන් යානයේ ආරක්ෂාවට  
සාන්දියක විය නැති ප්‍රචණ්ඩ හියවක් නීති විරෝධී ලෙස  
සහ වේන්නාන්ටිනවම කිරීම; හෝ
- (ඇ) සේවාස්ථ ශ්‍රී ලංකා ගුවන් යානයක් නීති විරෝධී ලෙස සහ  
වේන්නාන්ටිනවම විනාශ කිරීම; හෝ
- (ඈ) සේවාස්ථ ශ්‍රී ලංකා ගුවන් යානයක් මියසර කරවිය නො  
හැකි කරවන හෝ ගමනාවතිරේණව නීතිය දී එහි ආරක්ෂාව  
වට හානිකරවිය හැකි යම් හානියක් එම ගුවන් යානයට  
නීති විරෝධී ලෙස සහ වේන්නාන්ටිනවම කිරීම; හෝ
- (ඉ) සේවාස්ථ ශ්‍රී ලංකා ගුවන් යානයක් තුළ—
- (i) එම ගුවන් යානය විනාශ කළ හැකි; හෝ
  - (ii) එම ගුවන් යානය පියාසර කරවිය නොහැකි නැත්ත්  
වයකට පත් කරවිය හැකි හෝ ගමනාවතිරේණව  
නීතිය දී එහි ආරක්ෂාවට හානිකර විය හැකි  
යම් උපතුමයක් හෝ ද්‍රව්‍යයක් ක්වර හෝ කුමයකින්, නීති  
විරෝධී ලෙස සහ වේන්නාන්ටිනවම නැඩීම හෝ නැඩීමට  
සැරුස්වීම; හෝ
- (ඊ) ගමනාවතිරේණ ශ්‍රී ලංකා ගුවන් යානයක ආරක්ෂාවට හානිකර  
විය හැකි පරිදි, ජාත්‍යන්තර ගුවන් ගමනාගමන පහසුකම්  
වලට යම් හානියක්, විනාශයක් හෝ එම පහසුකම් ත්‍රියන්  
මික කරවීමට අයදු ලෙස මැදිහත් වීමෙන්, නීති විරෝධී  
ලෙස සහ වේන්නාන්ටිනවම කිරීම; හෝ
- (උ) ගමනාවතිරේණ ශ්‍රී ලංකා ගුවන් යානයක ආරක්ෂාවට හානිකර  
විය හැකි වූ ද, අසත්‍ය බව ඔහු දන්නා වූ ද තොරතුරක්  
නීති විරෝධී ලෙස සහ වේන්නාන්ටිනවම යන්නීවේදනය  
කිරීම.
- (2) (1) වන උපවෙශන්තිය යටතේ වූ වරදක් සිදු කිරීමට තැන්  
කරන හෝ අනුබල දෙන යම් තැනැත්තකු මේ පනතේ මේ කොටස  
යටතේ වරදකට වරදකර විය යුතු අතර, කොළඹ දී පවත්වනු ලබන  
මහාධිකරණය ඉදිරියේ නැඩු විභාගයකින් පසු වරදකර කරනු ලැබූ  
විට, පලමුවෙන් සඳහන් කරන ලද වරදව නියම කරනු ලබ ඇති  
දැඩ්වමටම ඒ තැනැත්තා යටත් නැත්තා විය යුතු ය.
- මේ උපවෙශන්තියේ, “අනුබලදීම.” යන්නෙහි, දන්ව නීති සංග්‍රහ  
යේ 100 වන සහ 101 වන වගන්තිවල, රේට දී ඇති අර්ථයම  
ඇත්තේ ය.
- (3) මේ පනතේ මේ කොටස යටතේ වූ වරදක් පිළිබඳ නැඩු  
විභාගය කොළඹ අධිකරණ කළුපය තුළ පවත්වනු ලබන මහාධි  
කරණය ඉදිරියේ පැවත්වීම විය යුතු ය.

18. (1) 1979 අංක 15 දරන අපරාධ නඩු විඛාන සංග්‍රහය පනතේ  
පවතුනුව කුම්ක් සඳහන්ව ඇතද, මේ පනතේ මේ කොටස යටතේ  
වූ සැම වරදක් ම, ඒ පනතේ අර්ථානුකූලව ද එහි කාර්ය සඳහා ද—

(අ) සංඝේය වරදක් විය යුතුය;

(ආ) ඇප දිය තොහැන් වරදක් විය යුතු ය.

තව ද, ජාතික ගාජ්‍ය සහායෝ 1978 අංක 15 දරන අපරාධ නඩු විඛාන  
(විශේෂ විධිවිඛාන) පනත බලපෑවන් නාත්‍යක් කළේ, එනි සැම

චිරදක් ම ඒ පනෙයේ පලමුවන උපගෝචනයේ අභ්‍යන්තරයෙහි ලැබු යුතු ය.

(2) මහෙයුධිකරණය විසින් නඩු විශාල කළ යුතු වරදක් සම්බන්ධ යෙන් 1979 අංක 15 දරන අපරාධ නඩු විධාන සංග්‍රහය පත්‍රතින් මෙයෙක් තුන්හි වරයකු වෙත යම් බලයක් පූර්වී ඇති හේ කාර්යයක් නියම වී ඇති අවස්ථාවක, මේ පත්‍රයෙන් මේ මොටික යටතේ වු වරදක් සම්බන්ධයෙන් වූ විට, එම බලය හේ කාර්යය තුන්හි මික්‍ර ක්‍රියාම් මික්‍ර වේ ඉටුකිරීම් වෙත පෙනු ලැබේ ය.

19. (1) 17 වන වෙන්තියේ (1) වන උපවිතක්තියේ (අ) සේදයේ, (ආ) සේදයේ, (ඇ) සේදයේ, (ඈ) සේදයේ, (ඉ) සේදයේ, (ඊ) සේදයේ හෝ (ඊ) සේදයේ සඳහන් යම් ක්‍රියාවක් ශ්‍රී ලංකාවන් පිටත දී විදේශ ගුවන් යනයක් තුළ හෝ විදේශ ගුවන් යනයක් හා සම්බන්ධව කරන යම් ක්‍රියාන්තාත්මක මූලු ශ්‍රී ලංකාවේ පුරුවූසියකු වුවද නොවුව ද, මේ පනතේ මේ කොටස යටතේ වූ වර්දනව වර්දනය විය යුතු අතර මහාධිකරණය ඉදිරියේ ඇවත්ත්වන නඩු විභාගයකින් පසු වර්දනය කරනු ලැබූ විවිධිනාන්තය දක්වා බන්ධනයාරගත කරනු ලැබූමට යටත් විය ය.

(2) (1) වන උපවිතක්නීය යටතේ වූ වරදක් සිදු කිරීමට කාන් කරන සේ අනුබල දෙන යම් තැනැත්තකු මේ පතන්නේ මේ කොටස යටතේ වරදකාට වරදකර විය යුතු අතර, මාධ්‍යකරණය ඉදිරියෝ නමු විශාලයකින් පසු වරදකර කරනු ලැබූ විට, පළමුවෙන් සඳහන් කරන ලද වරදට තීයම කරනු ලබ ඇති දිඩුවෙමම ඒ තැනැත්තා යටත් එය යුතු ය.

මේ උපවෙන්තියේ, “අනුබලදීම” යන්නෙහි, දැන්ව නිති සංග්‍රහයේ 100 වන සහ 101 වන වගන්තිවල, රේට දී ඇති අර්ථයම ඇත්තේ ය.

(3) පහත දැක්වෙන අවස්ථාවලදී සාර, මේ වගන්තිය යටතේ වූ වරදක් පිළිබඳ තහවුරු විභාග කිරීමට ශ්‍රී ලංකාවේ කිසිම අධිකරණයක් එක්සත් අධිකරණ බ්ලියු තොත්තිබිය යුතු ය. එම ප්‍රස්ථාප්‍රාන නම්—

(අ) එම වර්ද සංජ්‍යාන කරන ක්‍රියාව ශ්‍රී ලංකාව තුළ දී සිදු කරන ලද අවස්ථාවක; හෝ

(ආ) එම වර්දී සංපූර්ණ තාක්ෂණ කිහිව කරනු ලැබුවේ යම් විදේශ ගුවන් යානයක් තුළ දී, නාත්‍යගෝන් යම් විදේශ ගුවන් යානයක් ගා සම්බන්ධව දී එම විදේශ ගුවන් යානය වරද කෙළුයි කිහිව ලබන තැනැත්ත්, දී රැහෙන ශ්‍රී ලංකාවට ගෙවි බව අවස්ථාවක් ; හෝ

(ආ) එම වරද සංස්කේෂණ කරන ත්‍රියෙක කරනු ලැබුවේ යම් විදේශ ගුවන් යානයක් තුළ ද නැතුණෙක් යම් විදේශ ගුවන් යානයක් හා සම්බන්ධ ද එම විදේශ ගුවන් යානය, නම් ප්‍රධාන ව්‍යුහපාර ස්ථානය තුළ ඇති හෝ (එවනී ව්‍යුහපාර ස්ථානයක් තමාට නැත්තාම්) තිබා වාසය තුළ ලැබා ම තුළ ඇති බිඳ ගැනුම්කිරුවකුට, නියමි පිරිස රැකිවල, බිඳ්ද ද දෙනු ලැබූ එකක් වන අවස්ථාවක ; හෝ

විදේශ ගුවන්  
යානා සූජි  
සෙය එහි  
සම්බන්ධව  
කරන ලද  
ත්‍රිය  
වැරදි  
ලෙස  
සැලකිය  
පුතු තිව්.

—

(ඇ) එම වරද සංපුක්ත කරන ක්‍රියාව විදේශ ගුවන් යානායක් හා සම්බන්ධව කරන ලද 17 වන වගන්තියේ (1) වන උපවගන්තියේ (අ) ජේදයේ, (ආ) ජේදයේ, (ඇ) ජේදයේ, (ඈ) ජේදයේ හෝ (ඉ) ජේදයේ හෝ (ඌ) ජේදයේ හෝ සඳහන් ක්‍රියාවක් හෝ එවත් යම් ක්‍රියාවක් සිදු කිරීමට තත්ත්වීම හෝ අනුබල දීම වන අවස්ථාවක, එම වරද සිදු කරන තැනැත්තා හා ශ්‍රී ලංකාව තුළ සිටින්නේ නම්.

එම් පත්‍රය මේ කොටස යටතේ වූ යම් වරදක් සම්බන්ධ යොත් යම් තැනැත්තකු සිරහාරයට ගනු ලබූ අවස්ථාවක, සිද්ධි සම්බන්ධයෙන් මූලික පරික්ෂණයක් නිසි බලුවරය විසින් පවත්වනු ලබය යුතු අතර, එසේ සිරහාරයට ගනු ලබූ තැනැත්තා ශ්‍රී ලංකාවේ රටවැසියකු නොමැත්තේ නම්, ඔහු රටවැසියකු වන රාජ්‍ය යෝ ආසන්නතම උච්ච නියෝජනය සමඟ පැණිවුව නුවමාරු කර ගැනීමට ඒ තැනැත්තාව සහය දිය යුතු ය.

නිසි පුරුවරයෙන් පාරිඹාරිය

20. මේ පත්‍රයේ මේ කොටස යටතේ වූ යම් වරදක් සම්බන්ධ යොත් යම් තැනැත්තකු සිරහාරයට ගනු ලබූ අවස්ථාවක, සිද්ධි සම්බන්ධයෙන් මූලික පරික්ෂණයක් නිසි බලුවරය විසින් පවත්වනු ලබය යුතු අතර, එසේ සිරහාරයට ගනු ලබූ තැනැත්තා ශ්‍රී ලංකාවේ රටවැසියකු නොමැත්තේ නම්, ඔහු රටවැසියකු වන රාජ්‍ය යෝ ආසන්නතම උච්ච නියෝජනය සමඟ පැණිවුව නුවමාරු කර ගැනීමට ඒ තැනැත්තාව සහය දිය යුතු ය.

21. (1) මේ පත්‍රයේ මේ කොටස යටතේ වූ යම් වරදක් සම්බන්ධයෙන් යම් තැනැත්තකු සිරහාරයට ගනු ලබූ අවස්ථාවක ඒ තැනැත්තා සිරහාරයට ගනු ලබ ඇත්තා බවත්, ඔහු රඳවා තහා ගැනීමට සේතු වූ යොත් කටර පරිවෙශණ යටතේ ද යන බවත් නිසි බලුවරය විසින්—

(ඇ) ඒ තැනැත්තා ශ්‍රී ලංකාවේ රට වැසියකු නොවන්නේ නම්, ඒ තැනැත්තා රට වැසියකු වන රාජ්‍යය වෙත දැනුම් දිය යුතු ය;

(ආ) ඒ වරද සිදු කරන ලද්දේ යම් විදේශ ගුවන් යානායක් තුළද තැනැයෙන් යම් විදේශ ගුවන් යානායකට අදාළව ද, ඒ ගුවන් යානාය තියුම් පිරිස රෝහව යම් බඳු ගැනුම්කරුවකුට බඳු ද තිබේ නම්, ඒ බඳු ගැනුම්කරුගේ ප්‍රධාන ව්‍යාපාර ස්ථානය පිළිට ඇති රාජ්‍යය වෙත දැනුම් දිය යුතුය. ඒ බඳු ගැනුම්කරුට වැනි ව්‍යාපාර ස්ථානයක් නොමැත්තේ නම් ඒ බඳු ගැනුම්කරුගේ නිත්‍ය ව්‍යාපාර ඇති රාජ්‍යය වෙත දැනුම් දිය යුතු ය;

(ඇ) ඒ වරද සිදු කරන ලද්දේ යම් ගුවන් යානායක් තුළ ද, තැනැයෙන් යම් ගුවන් යානායකට අදාළව ද, ඒ ගුවන් යානාය තියුම් පිරිස රෝහව යම් බඳු ගැනුම්කරුවකුට බඳු ද තිබේ නම්, ඒ බඳු ගැනුම්කරුගේ ප්‍රධාන ව්‍යාපාර ස්ථානය පිළිට ඇති රාජ්‍යය වෙත දැනුම් දිය යුතුය. ඒ බඳු ගැනුම්කරුට වැනි ව්‍යාපාර ස්ථානයක් නොමැත්තේ නම් ඒ බඳු ගැනුම්කරුගේ නිත්‍ය ව්‍යාපාර ඇති රාජ්‍යය වෙත දැනුම් දිය යුතු ය;

(ආ) සම්බන්ධතාවක් ඇති වෙනත් යම් රාජ්‍යයක් වෙත දැනුම් දිය යුතු ය.

(2) 20 වන වගන්තියේ සඳහන් මූලික පරික්ෂණය අවස්ථා විමෙන් පසු නිසි බලුවරය විසින් ස්වයුනිය නිර්ණය (1) වන උපවගන්තියේ සඳහන් රාජ්‍යය වෙත එහින් කළ යුතු අතර, මූලික පරික්ෂණයට අදාළ වූ වරද සම්බන්ධයෙන් අධිකරණ බලය ක්‍රියාත්මක කිරීමට ශ්‍රී ලංකාව අදහස් කරන්නේ ද යන විය සඳහන් කළ යුතු ය.

22. (1) ජාතික රුපස සහාවේ 1977 අංක 8 දරන උදෑපන පනතේ උපලේඛනය අගට පහත දැක්වෙන කොටස එකතු කිරීමෙන්, ඒ පනත මෙයින් සංශෝධනය කරනු ලැබේ:—

ජාතික රුපස  
සහාවේ 1977  
අංක 8 දරන  
උදෑපන පනත  
සංශෝධනය  
කිරීම.

“(22) ගමනාවතීරිණ ගුවන් යානායක් නීති විරෝධ ලෙස අල්ල ගැනීම හෝ පාලනය කිරීම.

(33) ගමනාවතීරිණ ගුවන් යානායක ආරක්ෂාවට අනුවරක් සිදු විමෙට ඉඩ ඇතිවන පරිදි ඒ ගුවන් යානායේ සිටින මගිය කුට එරෙහිව කරනු ලබන ප්‍රවෙශ්‍ය තුළය.

(34) සේවාස්ථ ගුවන් යානායක් ගමනාවතීරිණව නීතෙන විව එහි ආරක්ෂාවට හානි ප්‍රමුණීමට ඉඩ ඇති වනසේ, එය විනාශ කිරීම හෝ රේව හානියක් කිරීම.

(35) සේවාස්ථ ගුවන් යානායක් විනාශ විමෙට හෝ රේව හානි සිදු විමෙට ඉඩ ඇති වන සේ යම් උපනුමයක් හෝ දුච්‍ය යක්, එහි තුළීම.

(36) ජානාන්තර ගුවන් ගමනාගමනය සඳහා පාවිච්ච කරනු ලබන ගුවන් ගමනාගමන පක්ෂකම් විනාශ කිරීම, එවාට හානි ප්‍රමුණීම හෝ එවාට අයුණු ලෙස මැදිහත් වීම.

(37) ගුවන් යානාවල ආරක්ෂාවට හානි සිදු වන සේ වික්‍රේත්‍යාරු සත්‍යීවිද්‍යාය කිරීම.”.

(2) මේ වගන්තියේ (1) වන උපවෙන්තියන් ජාතික රුපස සහාවේ 1977 අංක 8 දරන උදෑපන පනතාට කරන ලද සංශෝධනය 1978 ජූලි මස 3 වන දින බලපැවැත්වීම ආරම්භ වූ ලෙස පළකනු යොයිය යුතු ය.

23. (1) හෝ ග්‍යාම්පිතිය, ශ්‍රී ලංකාවේ ආණ්ඩුව සහ එම සම්මති යට පාරිඹුරුවකුට වූ රුප්‍යයක ආණ්ඩුව අනර වූ උදෑපන වැඩ පිළි වෙළුක් ලෙස ජාතික රුපස සහාවේ 1977 අංක 8 දරන උදෑපන පනතේන් 3 වන වගන්තියේ කාරියය සඳහා පළකනු යොයිය යුතු අනර, එකී පනතේ 4 වන වගන්තියේ හෝ වෙනතා විධිවිධානවල කුමක් සඳහන්ට එ ඇතිදි—

සම්මතිය,  
ශ්‍රී ලංකාවේ  
ආණ්ඩුව යන  
හෝ ග්‍යාම්පිතියේ  
සම්මතිවල  
පාරිඹුරුවක්  
වූ රුප්‍යය  
ආණ්ඩු අනර  
උදෑපන  
වැඩ පිළිවෙළුන  
කිය යුතු බව.

(අ) එම සම්මතිය එම රුප්‍යය සම්බන්ධයෙන් බලපැවැත්වීම ආරම්භ වූ දිනය 1978 ජූලි මස 3 වන දිනට කළුන් නම් 1978 ජූලි මස 3 වන දින සිට; හෝ

(ආ) එම සම්මතිය එම රුප්‍යය සම්බන්ධයෙන් බලපැවැත්වීම ආරම්භ වූ දිනය 1978 ජූලි මස 3 වන දිනට පසුව වූ දිනයක් නම්, එම සම්මතිය එම රුප්‍යය සම්බන්ධයෙන් බලපැවැත්වීම ආරම්භ වූ දින සිට

ක්‍රියාත්මක වන පරිදි අමානාවරය, විසින් ඒ රුප්‍යය සම්බන්ධයෙන් එකී පනතේන් 3 වන වගන්තිය යටතේ නීයමයක් කරන ලද ලෙස සැලකිය යුතු ය.

එවැනි හැම නීයමයක් ම පාර්ලිමේන්තුව විසින් අනුමත කරනු යුතු ලෙස සැලකිය යුතු අනර සියලු කුරෙය සඳහා එය අවසානය මක හා තිරණය්මක විය යුතු ය. යම් රුප්‍යයක් සම්බන්ධයෙන්

නියමියක් කරනු ලැබූ ලෙස මේ උපවහන්නිය යටතේ සාලකෙන්  
නේ ද ඒ රාජ්‍යය එකී පනතේ කාරිය සඳහා සන්ධින රාජ්‍යයක්  
ලෙස සලකනු ලැබිය යුතු ය.

(2) මොන්ට්‍රියල් සම්මුතින්, ශ්‍රී ලංකාවේ ආණ්ඩුව සඳහා එම සම්මුති  
යට පැරිශ්වකුදාවකු වූ රාජ්‍යයක ආණ්ඩුව අතරවූ උදෑර්පන වැව පිළි  
වෙළුක් ලෙස ජාතික රාජ්‍ය සභාවේ 1977 අංක 8 දරන උදෑර්පන  
පනතේ 3 වන වගන්නියේ කාරියය සඳහා සලකනු ඇතිය යුතු අතර,  
එකී පනතේ 4 වන වගන්නියේ ශේ වෙනත් විධිවිධානවල කුමික්  
සඳහන්ට ඇතද—

(අ) එම සම්මුතිය එම රාජ්‍යය සම්බන්ධයෙන් බලපූරුෂේ විම  
ආරම්භ වූයේ 1978 ජූලි මස 3 වන දිනට කළින් නම්,  
1978 ජූලි මස 3 වන දින සිට; හේ

(ආ) එම සම්මුතිය එම රාජ්‍යය සම්බන්ධයෙන් බලපූරුෂේ විම  
ආරම්භ වූ දිනය 1978 ජූලි මස 3 වන දිනට පසුව වූ  
දිනයක් නම්, එම සම්මුතිය එම රාජ්‍යය සම්බන්ධයෙන්  
බලපූරුෂේ විම ආරම්භ වූ දින සිට

ත්‍රියන් මක වන පරිදි අමාත්‍යවරයා විසින් ඒ රාජ්‍යය සම්බන්ධ  
යෙන් එකී පනතේ 3 වන වගන්නිය යටතේ නියමයක් කරන ලද  
ලෙස සාලකිය යුතු ය.

එවැනි සැම නියමයක් ම පාර්ලිමේන්තුව විසින් අනුමත කරනු  
ලැබූ ලෙස සාලකිය යුතු අතර සියලු කාරිය සඳහා එය අවස්ථාන්  
මක භා තීරණාත්මක විය යුතු ය. යම් රාජ්‍යයක් සම්බන්ධයෙන්  
නියමයක් කරනු ලැබූ ලෙස මේ උපවහන්නිය යටතේ සාලකෙන්  
නේ ද ඒ රාජ්‍යය එකී පනතේ කාරිය සඳහා සන්ධින රාජ්‍යයක්  
ලෙස සලකනු ලැබිය යුතු ය.

(3) යම් රාජ්‍යයක් ශේ සම්මුතියේ ශේ මොන්ට්‍රියල් සම්මුති  
යේ පැරිශ්වකුදාවකු වූ බවට ශේ යම් රාජ්‍යයක් සම්බන්ධයෙන්  
එ යම් සම්මුතියක් බලපූරුෂේ විම ආරම්භ වූ දිනය තියුණුව කළින්  
විදේශ කටයුතු විෂයය හාර අමාත්‍යවරයාගේ අමාත්‍යාංශයේ  
ලේකම්වරයාගේ අත්සන යටතේ තීරණාත්මක කරන ලද සහතිකයක්,  
ජාතික රාජ්‍ය සභාවේ 1977 අංක 8 දරන උදෑර්පන පනත යටතේ  
වූ යම් නඩු කටයුත්තක දී සාක්ෂි වශයෙන් ආවේණ්‍ය විය යුතු  
අතර, එය එහි සඳහන් තීරණ සම්බන්ධයෙන් තීරණාත්මක  
සාක්ෂියක් විය යුතු ය.

24. ගුවන් යානායක් තුළ ශේ ගුවන් යානායක් හා සම්බන්ධව  
පිදු කරන ලද්දා වූ ද—

(අ) මේ පනතේ මේ කොටස යටතේ වරදක්; සහ

(ආ) වෙනත් යම් රාජ්‍යයක තීතිය යටතේ වරදක්

සංයුත්ත කරන්න වූ ද යම් ත්‍රියවක්, එම ත්‍රියව කරන ලද්දේ  
යම් රාජ්‍යයක අධිකරණ බල සිමාව තුළ ද ඒ රාජ්‍යයේ අධිකරණ  
බල සිමාව තුළ පමණක් නොව එකී වෙනත් රාජ්‍යයේ ද අධිකරණ  
බල සිමාව තුළ කරන ලද ශේ ජාතික රාජ්‍ය සභාවේ 1977 අංක 8  
දරන උදෑර්පන පනතේ කාරිය සඳහා සාලකිය යුතු ය.

25. (1) මේ පනතේ මේ කොටසේ සඳහන් වන්නා වූ ද 1978 ජූලි මස 3 වන දිනයෙන් පසු යම් වේලාවක සිදු කරනු ලැබුවේ යයි කියනු ලබන්නා වූ ද, යම් වරදක් සම්බන්ධයෙන් විද්‍යනා කරනු ලැබූ යම් තැනැත්තකු උදෑපනය කිරීම සඳහා ජාතික රාජ්‍ය සභාවේ 1977 අංක 8 දරන උදෑපන පනත යටතේ ඉල්ලීමක් කරනු ලැබූ අවස්ථාවක, එම වරද ජාතික උප්‍ය සභාවේ 1977 අංක 8 දරන උදෑපන පනතේ කාරුණ්‍ය සඳහා උදෑපනය වරදක් වන ඕව සාක්ෂි දුර කිරීම සඳහා මෙයින් ප්‍රකාශ කරනු ලැබේ.

දදේපනයට  
දාඟල විශේෂ  
කිහිපියක.

(2) ජාතික රාජ්‍ය සභාවේ 1977 අංක 8 දරන උදෑපන පනත යටතේ සන්ධින රාජ්‍යයක් වන රාජ්‍යයක් විසින් යම් තැනැත්තකු උදෑපනය කිරීම සඳහා වූ ඉල්ලීමක් කරනු ලැබූ අවස්ථාවක—

(අ) උදෑපනය සඳහා වූ ඉල්ලීම කරනු ලැබුවේ යම් වරදක් සම් බන්ධයෙන්ද ඒ වරද හාර;

(ආ) කෘෂි තිශ්‍යයට තියමින ආධිකරණය ඉදිරියෝ සනාථ කරන ලද සිද්ධියෙන් ඔප්පු වූ වෙනත් යම් අඩු වරදක් හාර; හෝ

(ඇ) උදෑපනය වරදක් වන වෙනත් යම් වරදක් සම්බන්ධයෙන් ඒ තැනැත්තා විෂයෙහි පගන දැක්වෙන ආකාරයට කෙටුවනු කිරීම ගෙන ශ්‍රී ලංකාවේ ආණ්ඩුව එකත වන්නේද ඒ වරද හාර

ඒ තැනැත්තා, උදෑපනය කිරීමට පෙර කරන ලද යම් වරදක් සම්බන්ධයෙන් ඒ රාජ්‍යයේ දී ඔහු අත් අඩංගුවට ගැනීම, රඳවා නැඩීම, තීමාන්ත් හා ප්‍රාග්ධනයෙන් පෙන් ඔහු සම්බන්ධයෙන් වෙනත් ආකාරයනින් කෙටුවනු කිරීම සිදු කොටන බවට සහතික වීම සඳහා ඒ රාජ්‍යයේ තීන්දියේ විධිවිධාන සංඝා ඇත්තාම හෝ, ඒ බවට ඒ රාජ්‍යයේ ආණ්ඩුව පොලරාභ්‍යවක් දී ඇති බව විශේෂ කෙටුවනු විෂයය හාර අමාත්‍යවරයාගේ අමාත්‍යාංශයේ ලේකම්වරය, සහතික කරන්නේ නම්, ඒ තැනැත්තාට හෝ ඒ තැනැත්තා සම්බන්ධයෙන් යට කි පනතේ 7 වන වගන්ධියේ (3) වන උපවශ්‍යන්හියේ විධිවිධාන කිසිවක් අදාළ නොවීය යුතු ය.

## 26. මේ පනතේ මේ කොටසේහි—

අදින නිශ්චය.

“විශේෂ ගුවන් යානාය” යන්නෙන්, ශ්‍රී ලංකාව හාර වෙනත් යම් රාජ්‍යයක ලියාපදිංචි කරන ලද්ද වූ ද, පූද්ධ හමුදා, රේග හෝ පෙළුම්ස සේවාවල පාවතිවිට වෙමින් පවතින ගුවන් ගුවන් යානායක් නොවන්නා වූ ද ගුවන් යානායක් අදහස් වේ;

“හෝග් සම්මුතිය” යන්නෙන්, 1970 දෙසුලිබර් මස 16 වන දින හෝග් කි දී අත්සන් කරන ලද ගුවන් යානා නීති විශේෂ ලෙස අල්ල ගැනීම මෙහි පැවත්වීම සඳහා වූ සම්මුතිය අදහස් වේ;

“ ගමනාවත්තීරණ ” යන් න ඉවත් යානයක් සම්බන්ධයෙන් යෙදී ඇති විටක, ඉවත් යානයේ ගමනාර්ථිකාව ප්‍රථම එකි බහිර ද්වාර වසන ලද මොංගොනින් ආරම්භව ඉන් බැසිම සඳහා එ ද්වාර තුවත විවෘත කරනු ලබන මොංගොනා තොක් වූ කාල පරිවිෂේෂය අදහස් වන අතර, පිශායර කරන අතරනුර ඉවත් යානය ගැඩියෙයේ ගෙවි බැස්ස විමට සිදු වූ අවස්ථාවක දී එසේ ගැඩියෙයේ ගෙවි බැස්ස වත්ත ලද මොංගොන් සිට එ ඉවත් යානය ද එකි සිටින මහින් සහ බ්‍රූඩ්හිරුදිය ද පිළිබඳ වගකීම උචින බලධාර යන් විසින් හර ගනු ලබන මොංගොනා දක්වා වූ කාල පරිවිෂේෂය ද රේට ඇතුළත් වේ;

“සේවාස්ථ” යන්න ගුවන් යහයක් සමිඛන්ධයෙන් යෙදී ඇති විටක, යම් නිශ්චිත ගුවන් ගමනක් සඳහා තුම්පත් කාරිය මණ්ඩලය විසින් හෝ ගුවන් යහය ගුවන් නියමු පිරිස විසින් හෝ ගුවන් යහය සූදනම් කරන ලද මොහොතින් ආරම්භව ඒ ගුවන් යහය ගෙවී බිස්සවන ලද මොහොතේ සිට පැය විසිගතරක් අවසන් වන තෙක් ව්‍ය කාල පරිවිෂේදය අදහස් වන අතර, ගුවන් යහය ගමනාවනිරීණව ඇති කාල පරිවිෂේදය ද රේ ඇතුළත් වේ;

“මොන්ට්‍රියල් සම්මුතිය” යන්හෙත්, 1971 සැප්තැම්බර් මස  
23 වන දින මොන්ට්‍රියල් හි දී අත්සන් කරන ලද සිවිල්  
ගුවන් ගමනාගමනයේ ආරක්ෂණව එරෙහිව වූ නීති  
විරෝධී ක්‍රියා මැඩ ප්‍රේන්ට්ම සඳහා වූ සම්මුතිය අදහස්  
වේ;

“ త్రి లంకా ఇవన్స్ డానయ ” యాఁహెనో, ఇవన్స్ అమెరికాలోని పనికా డాచెన్ త్రి లంకాల క్యాలిష్ లైయ ఆడింలీ కిరుని లోడ్ ఫూ వీ ద ష్లోద్ బి గాల్ట్రిట్, రెండ్ హెచ్ పోల్రెస్ పోవాల్ పాల్ విచిత్ర లెతిన్ పావ నీని ఇవన్స్ డానయకీ నొపిన్స్ నా ఛ్రి ద ఇవన్స్ డానయకీ ఆడిస్ వే.

ପ୍ରକାଶକ

1963 ඇඟියෙල් සිය 14 වන දින පොකීඩෙ හි දී ඇතුළත් කරන ලද ඉවත් යාම් නැමු ඇම සිදු කළේද මෙහා මූල්‍ය වෙනත් විය පිළිබඳ සම්බන්ධ ම්‍යා වන පැවතිලෝදය

ଭୁବନେଶ୍ୱର, ଅଣ୍ଣାରୀଳିଙ୍ଗ ପାତାଳ ଲିଙ୍ଗାଳ

5 වනා ව්‍යවහාර් පාට

1. ଭୁବନ୍ସ ଜାନନ ଲିଙ୍ଗପଦ୍ଧତି କରନ ଲେ ରତ୍ନଙ୍କୁ ଭୁବନ୍ସ ପାପଦୟଣ ଅମନାବି  
ଶିରକୁଳ ହେ ତିଥି ଆଖିଦ୍ୱାରା କିମ୍ବା ହେ ଯେ ଯାଏ ରତ୍ନଙ୍କ ଭୁବନ୍ସ କୋମିଶ  
ପ୍ରଦେଶଙ୍କୁ ତିଥି ଅନ୍ତରାଳିକାରକୁ ଆଖିରୁ କ୍ଷିତି କରିବା ଭାବରୁ  
କଷି କିମ୍ବା ଭୁବନ୍ସ ଜାନନ ଯୁଦ୍ଧ କରିବା ଲେ ତାଙ୍କ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା  
କାଳିକାରୀଙ୍କଙ୍କ ବିଷାକ୍ତ ବିଷ ବିଷ ଦ୍ୱାରା ତାଙ୍କ ଭାବରୁ ଭୁବନ୍ସ ତାଙ୍କ ଭାବରୁ  
କଷିବାର ଆଖିରେ କିମ୍ବା ପରିଚି ଭୁବନ୍ସ ଜାନନ କ୍ଷିତି କରିବା ଦ୍ୱାରା ତାଙ୍କ ଭାବରୁ  
କଷିବାର ଆଖିରେ କିମ୍ବା ପରିଚି ଭୁବନ୍ସ ଜାନନ କ୍ଷିତି କରିବା ଦ୍ୱାରା ତାଙ୍କ ଭାବରୁ

ගුවන් යානාය, එය ලියපදිඩීමේ කර ඇති රාජ්‍යය නොවන වෙතන් යම් රාජ්‍යයක ගුවන් පැමිණයේ ඒ තැනැත්තා ඒ ගුවන් යානා තුළ සිටිය දී ගමනාවත්තීරිණව ඇත්තේ නම් මිය, මූලින් වැරදි සම්බන්ධයෙන් මේ පරිවිශේෂයේ විසින්හා අදාළ නොවන්නේ ය.

2. 1 වන ව්‍යවස්ථාවේ 3 වන ජේදයේ විධිවිධින කුමක් වුවද, මේ පරිවිශේෂයේ කාර්ය සඳහා, යම් ගුවන් යානායක ගමනාරිභයට ප්‍රථම එහි මානාර්ථ ද්වාර සියලු ට වයන ලද ගමනායෙන් සිට ඒ ගුවන් යානායන් බැඩිම සඳහා එහි යම් ආදරක් විවෘත කරනු ලබන තෙන් වූ කාලය තුළ කටර වේදවක් වුවද ඒ ගුවන් යානාය ගමනාවත්තීරිණව තීවුණු වේලාවක් ලෙස සාක්ෂිය පුණු ය. හඳුසි අවස්ථාවක ගුවන් යානාය ගොඩ බැස් සැවීමට සිදු වූ විටක, ඒ ගුවන් යානාය තුළ සිදු කරනු ලබන වැරදි සහ ත්‍රිය සම්බන්ධයෙන් මේ පරිවිශේෂයේ විධිවිධාන අදාළ විම, ඒ ගුවන් යානාය ද එහි සිරින තිනින් භා අවස්ථාවක නිසි බලවිරයන් විසින් යට ගනු ලබන තෙක්, දිගටම බලපත්‍රන්නේ නේ ය.

### 3 වන ව්‍යවස්ථාව

1. 1 වන ව්‍යවස්ථාවේ 1 වන ජේදයන් අදහස් කරනු ලැබූ යම් වරදක් හෝ ත්‍රියාවන් නම් ගුවන් යානාය තුළ දි යම් තැනැත්තකු විසින් සිදු කරන ලද බව හෝ සිදු කරනු ලැබීමට ආයතන බව විශ්චාස තීරිමට පුද්ගලිකයන් හෝ තු ඒ ගුවන් යානායන් අනදෙන තීලුවරයට ඇති අවස්ථාවක දී, පහන දැන්වන කාර්ය සඳහා එනම්,—

(අ) ගුවන් යානායේ හෝ එහි සිරින තැනැත්තන්නේ හෝ එහි ඇති මුද්‍රා දියේ හෝ ආරක්ෂාව රැක ගැනීමට; හෝ

(ආ) ගුවන් යානාය තුළ මො සංවිධානය සහ විනය පවත්වා ගැනීමට; හෝ

(ඇ) ඒ තැනැත්තා නිසි බලවිරයන් වෙත භාර දීමට හෝ මේ පරිවිශේෂයේ තීවිධිවාලට අනුකූලව ඒ තැනැත්තා ගුවන් යානායන් බැස් සැවීමට අවස්ථා මෙල්ල තීරිම ඇතුළු පුද්ගලික සහගත ත්‍රිය මාර්ග ඒ අනදෙන තීලුවරය තීරින් ඒ තැනැත්තා විශ්චාසයේ ගනු ලැබිය ඇති ය.

2. මෙල්ල තීරිමට ආනදෙන තීලුවරයට සිමිකම ඇති යම් තැනැත්තකු මෙල්ල තීරිම සඳහා යානාය වන ලෙස අනෙකුත් තීයුම් පිරිස්ව ඒ ගුවන් යානායන් අනදෙන තීලුවරය විසින් තීම කරනු ලැබිය නැති හෝ බලය දෙනු ලැබිය නැති අතර, මෙල්ල තීරිමට තහවුරු සිමිකම ඇති තැනැත්තකු මෙල්ල තීරිම සඳහා මිනින්ගේ උපකාරය එති අනදෙන තීලුවරය විසින් ඉල්ල සිටිය නැති ය. තැනැත්තා තීවුන්ට ඒ සඳහා මිලය දෙනු ලැබිය නැති ය, එහෙත් තිනු විසින් හිටුන්ට එස් තීම තොකු පුද්ගලිය. ගුවන් යානායන් හෝ එහි සිරින මිනින්ගේ හෝ එහි ඇති මුද්‍රා පිරිස්ව ඇතුළු පුද්ගලික සැවීමට යම් තීයුම් හොඟම්වම කළ යුතු සය විනය තීරිමට හෝ තු තීයුම් පිරිස් යම් සංම්බන්ධයාව හෝ ඔහියකුව හෝ ඇති විනය දී යට තී අන්දම් මිලය දීමින්න් තොරව්, ඒ ත්‍රිය ඒ තීයුම් විවිධ සාම්බන්ධයාව විසින් හෝ මිනින් තීයුම් කරනු ලැබිය නැති ය.

### 7 වන ව්‍යවස්ථාව

1. ගුවන් යානාය ගොඩ බැස් සැවීමෙන් පසු, පහක දැක්වන අවස්ථාවල ද මිය, එනම්,—

(අ) ගුවන් යානාය ගොඩ බැස් සැවන ලද ඒ යානාය සිටින්නා රාජ්‍යයන් නොවූ රාජ්‍යයක පිටිවා ඇත්තා වූ ද ඒ තැනැත්තා ගුවනායන් බැස් සැවීමට අවසර දීම ඒ රාජ්‍යය විසින් ප්‍රතික්ෂේප කරනු ලබන්නා වූ ද අවස්ථා

වත් දී සෙය ඒ කුණාග්‍රහ නිසි බලවාගන් වෙත යාදිමුව යැක්වනු ලැබේය 6 වන ව්‍යවස්ථාවේ 1 (අ) ජේදයට අනුකූලව එක් මෙල්ප කිරීමේ හිඳු මෙරු ගෙන ඇති ව්‍යවස්ථාවක දී;

- (ආ) දුවන් යහය නැදියෙන් හොඳ බස්ස වන ලද්දා වූ ද ඒ තැනැත්තා තීම් බිලුබරයන්ට සාර දීමට ගුවන් යානයේ අණදෙන තිලුබරයට තොගකි වන්න හා වූ ද අවස්ථාවක දී;

(ඇ) එකි මෙල්ල කිරීමට ගවන්ට දැනුම ගමන් කිරීමේ ඒ තැනැත්තා එකය වන අවස්ථාවක දී

2. 6 වන ව්‍යවස්ථාවේ ටියිරිඩ්‍යුනවලට අදාළව මෙල්ල කිරීමට යටත් කොට ඇති නැංවැත්තු සිටින දූටින් යානායක අභ්‍යන්තර තේලුරිය විසින්, ප්‍රායෝගික වියෙන් හැකිවාස් ඉස් මෙශින් සහ, හැකි තම්, දූටින් යානාය යම් රාජ්‍යයන ලද්ද සිමුව ඇතුළු ගොඩ තැංශ්‍යවලට පෙර, මෙල්ල කිරීමට යටත් වූ නැංවැත්තු තම් දූටින් යානාය ඇතුළු සිටින බවත් එස් මෙල්ල කිරීමට පෙනු වූ කරුණ මෙහෙයුම් නැංවැත්තු ය.

8 වන ව්‍යවස්ථාව

1. 1 වන ව්‍යවස්ථාවේ 1 (ආ) ජීවිතයේ අදහස් කර ඇති යම් ක්‍රියාවක් යම් තැනුණු තරඟ විසින් මම ගුවන් යාය ඇල සිදු කර ඇති එව හෝ සිදු කිරීමට අභ්‍යන්තර මෙට විශ්වාස කිරීමට පූංස් නී සහගත කරුණු ඒ ගුවන් යායයේ අන්දන නිලධාරියට ඇති අවස්ථාවක දී ඒ ගුවන් යායය හෙවත් ඒස්සවතු ලබන කාරුර මුදල රාජ්‍යයක දේශීයයේ දී 6 වන ව්‍යවස්ථාවේ 1 වන ජීවිතයේ (ආ) හෝ (ආ) අනුජීවිතයේ හායිය සඳහා අවශ්‍ය වන කාක් දුරට ඒ අන්දන නිලධාරිය විසින් ඒ තැනුණු තා යායයේ ඒස්සවතු ප්‍රාථිමික භාජිය ය.

2. මෙම ව්‍යවස්ථාවට අනුකූල යම් තැනැත්තාකු සම් රුප්‍රයෝග දේ යෙහි දියුණුයෙන් බිජ්‍යාවන ඇවත් යානායක අභ්‍යන්තරය තේලුවරය එහින්, එසේ ඒ තැනැත්තාකු යානායෙන් බිජ්‍යාවනු ලබන ඕවත් මිනු එන් යානායෙන් බැංශ්‍යාවලට පෙන්වන්න ඒ රුප්‍රයෝග පෙන්වන්න වාර්තා කළ යුතු ය.

9 මත ව්‍යවස්ථා පාලනය

10 මත ව්‍යවස්ථාව

එම් සම්බුද්ධියට අනුකූලව නමු පාරුණු ලෙස අවස්ථාවල දී ඒ නමු පාරුණු ලෙසින්සේ කටයුතු කළුතු තැනැත්තකුව එරුද්ධිව ද ඒ තැනැත්තාට සඳහන ලද ආකෘතය පිළිබඳව වූ යම් නමු කටයුත්තාක දී ඒ ගුවන් යනයෝ අනුදත්ත නිලධාරියා හේ ඒ ගුවන් යනයෝ තියැතු පිරිසේ වෙනත් යම් යම් මූලිකයකු හේ ඒ ලුවන් යනයෝ යම් මූලිකයකු හේ ඒ ගුවන් යනයෝ අයිතිකරු හේ එය සේවයේ යෙදුම් තැනැත්තා යේ තමන සිදු කරන ලද්දේ යම් තැනැත්තා වෙනුවෙන් ද ඒ තැනැත්තා හේ වගකීමට බඳී නොයි.

ඡාරුගිල්ලක්දුවට පකන් කෙටුම්පන්වල සහ නීතිවල එරේෂික අයක මිල (දේශීය) රු. 150 ක් (විජ්දේශීය) රු. 200 ක්, කොළඹ 1, නැ. පෙ. අංක 500, රෝගී ප්‍රකාශන ක්‍රේයාකෘත් දීමිකාටි පොන් විසින් විවෘත වූ ඇත්තා දෙකුම්බේ මස 15 වැනි දිනට පෙර අයක වූදාල් ගෙවා පසුව එහිසින එක් එක් විවෘත යදානා එවා ලබා ගෙ හැකිය.